

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

WINDHOEK

PUBLISHED BY AUTHORITY

30c

Vrydag 5 Maart 1982

Friday 5 March 1982

No. 4601

Advertensies

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13200, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 12 Barlow Huis Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die in-sender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

Advertisements

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month: if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13200, Windhoek, or be delivered to Room 120, Barlow house Building Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for Civic Affairs and Manpower, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. The Secretary for Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed: in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publiserings, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12.50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verskrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 30c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid.....	R3.25
Aktes: Verlore dokumente.....	6.00
Besigheidskennisgewings.....	5.00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 297, J. 295, J. 193 en J. 197.....	2.00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding ..	2.50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29, Vorms 1 tot 9.....	4.00
L.W. - Vorms 2 en 6 — bykomstige verklaarings volgens woordtabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge).....	25.00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder).....	2.00
Onopgeëiste geld — slegs in die buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag").....	0.80
Slagterskennisgewings.....	5.00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel.....	4.00
Verlore lewensversekeringspolisie.....	2.00

Nie gestandaardiseerde kennisgewings

Maatskappykennisgewings:

Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van oordrag van lederegisters en/of verklaarings aan dividende.....	11.00
Dranklisensiekennisgewings (in buitengewone <i>Offisiële koerante</i> , l.w. Junie/Tvl. November/Kaap, Januarie/OVS., April/Natal) per tweetalige aansoek.....	7.00
Verklaring van dividende met profytstate, notas in gesluit.....	25.00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflettings, besluite, vrywillige likwidasies.....	37.00
Handelsmerke in Suidwes Afrika.....	11.00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings.....	7.00

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12.50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 30c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	Rate per insertion R
Transfer of business.....	R3.25
Deeds: Lost documents.....	6.00
Business notices.....	5.00
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 197 J. 295, J. 193 and J. 187.....	2.00
Third party insurance claims for compensation ..	2.50
Insolvency Act and Company Acts notices: J. 28, J. 29, Forms 1 to 9.....	4.00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions).....	25.00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser).....	2.00
Unclaimed moneys — only in the extraordinary <i>Official Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount").....	0.80
Butchers' notices.....	5.00
Slum Clearance Court notices, per premises.....	4.00
Lost life insurance policies.....	2.00

Non standardised notices

Company notices:

Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends.....	11.00
Liquor Licence notices (in extraordinary <i>Gazettes</i> , viz. June/Tvl. November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application.....	7.00
Declaration of dividend with profit statements, including notes.....	25.00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations.....	37.00
Trade marks in South West Africa.....	11.00
Liquidator's and other appointees' notices.....	7.00

Geregtelike en ander openbare verkope:

Geregtelike verkope	18.00
Openbare veulings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6.00
76 tot 250 woorde	15.00
251 tot 350 woorde	23.00

Orders van die Hof:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14.00
Vertalings of veranderings in kapitaal, same-smeltings, aanbod van skikking	37.00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel nisi	37.00
Verlenging van keerdatum	4.00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158)	4.00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruitbetaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Sales in execution and other public sales:

Sales in execution	18.00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6.00
76 to 250 words	15.00
251 to 350 words	23.00

Orders of the Court:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14.00
Reductions or changes in capital mergers, offer of compromise	37.00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules nisi	37.00
Extension of return date	4.00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	4.00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

12. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary, Civil Affairs and Manpower.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

95/79 — RAPMUND Ernst Otto Klaus 220208 5015 10
5 Okahandja Okahandja Windhoek Barclays National Bank Limited Trustee Branch P.O. Box 460 Windhoek.

434/81 — SHER Abe 250505/5039/00/3 Oshakati
Elvira Nila Sher (born Battinston) 280210/0024/00/6
Tsumeb Windhoek Barclays National Bank Limited Trustee Branch P.O. Box 460 Windhoek.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first an final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

433/81 — SCHOEMAN Schoeman Willem Jacobus
330103/5005/007 Oshakati Tsumeb Windhoek Barclays-Nasionale Bank Beperk Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek.

332/81 — ROUX Pieter Jacobus 1906245010001 Numdis
Distrik Karasburg Eerste en Finale Likwidasië en
Distribusierekening Windhoek Karasburg Lentin Bothma &
De Waal Posbus 38 Keetmanshoop.

333/79 — GÖBEL Julius Hermann Hesse Str. 18 4006
Erkrath, W. Germany Windhoek A. Vaatz P O Box 23019
Windhoek.

Vorm/Form J 193

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrekk in die volgorde: Boedelnummer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, datum oordele; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

28/82 — DREYER Johannes Hendrik Windhoek 21.11.1917 1711215015000 Omaruru 12 Januarie 1982. Barclays-Nasionale Bank Beperk Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek.

42/82 — DE KOCK Servaas Daniel 9/4/1899 990409 5002 00 6 Garinai Distrik Keetmanshoop 24/1/1982 De Kock Susanna Hermina Catharina Lentin Bothma & De Waal Posbus 38 Keetmanshoop 30 dae Windhoek SWA.

Vorm/Form No. 517

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

68/82 — VISSER Charl Francois 20-03-1927 270320 0010 01 7 Tsumeb 07-01-1982 Visser Francina Christina 30 dae Windhoek S.W.A. Standard Bank SWA Ltd. Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9100.

Vorm/Form 519

**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING
IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE
LÊ**

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

505/81 — COETZEE Margaretha Jacoba Elizabeth de Beer 0108200005008 Keetmanshoop Eerste en Finale-Likwidasië en Distribusierekening 5 Maart 1982 Windhoek Keetmanshoop Standard Bank SWA Bpk. Trustee Tak Posbus 2164, Windhoek 9100.

**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED
ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

45/82 — VON KLOPMANN Alexander Otto Harald Eduard 12/11/1935 351112 5086 10 1 Opuwo Kaokoland 17/01/1982 30 dae Windhoek Suidwes-Afrika Standard Bank SWA Std. Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9100.

44/82 — RICHTER Johanna Wilhelmina Minne Windhoek 21-08-1926 260821-0014-00-5 Klein Windhoekweg 88 Windhoek 10-12-1981 Izak Johannes Richter 9-09-1913 130909-5015-00-8 Barclays-Nasionale Bank Beperk Trustee-Tak Posbus 460 Windhoek.

**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED
ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

47/82 — KRAUSHAAR Clara Alwine 16-08-1892 Geen Swakopmund 29-11-1981 30 dae Windhoek S.W.A. Standard Bank SWA LTD. Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9100.

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION
ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING
FOR INSPECTION**

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for in the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

512/81 — VILJOEN Ernst Lodewikus 250414 5002 001 Windhoek Eerste en finale likwidasië en distribusie rekening Viljoen Gesie Maria 05-03-1982 Windhoek Standard Bank SWA Ltd. Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9100.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 336 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estate or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in 'n place in which there is ' Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W10/81 — SWANIBIA CONSTRUCTION (PTY) LTD
(IN LIQUIDATION) Wednesday 24th March 1982 at the office of the Master of the Supreme Court Windhoek 2nd meeting of creditors — further proof of claims. Trust & Mining CO (PTY) LTD P.O. Box 82 Windhoek 9000.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ok al die laaste is.

W23/74 — INSOLVENT ESTATE R R KRÄMER
Seventh supplementary first & final liquidation distribution account at the office of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 5th March 1982 D O'Neil Mathews, Trustee Trust & Mining Co (PTY) LTD P.O. Box 82 Windhoek.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for ' period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

W24/74 — INSOLVENT ESTATE P M GUMS Seventh Supplementary first & final liquidation & Distribution account At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 5th March 1982 D O'Neil Mathews, Trustee Trust & Mining CO (PTY) LTD P.O. Box 82 Windhoek.

W6/81 — INSOLVENT ESTATE J G KOEKEMOER
First & final liquidation & distribution account at the office of the master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 5th March 1982 I R McLaren Trustee Trust & Mining CO (PTY) LTD P.O. Box 82 Windhoek 9000.

ADVERTENSIE VAN VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport Nr. T2575/1974 gedateer 9 Oktober 1974

ten gunste van

WYNAND PEYPERS
(gebore op 5 Oktober 1940)

ten aansien van

SEKERE Erf Nr. 191 ('n Gedeelte van Erf Nr. 126)
GROOTFONTEIN DORP

GELEË In die Munisipaliteit van Grootfontein Registrasie
Afdeling "B"

GROOT 1 411 (Eenduisend Vierhonderd en Elf) Vierkant-
meters

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif
beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te
dien by die Registrateur van Aktes te Windhoek binne vyf
(5) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

GEDATEER te WINDHOEK hierdie 18de dag van
Februarie 1982.

MULLER & BRAND
Posbus 2073
WINDHOEK
9000

BOEDEL KENNISGEWING

IN DIE BOEDEL VAN WYLE JACOBUS JOHANNES
LINTVELT IN LEWE GETROUD BINNE
GEMEENSKAP MET MARTHA SUSANNA
LINTVELT, VOORHEEN WOONAGTIG TE
WALVISBAAI EN KARIBIB EN OORLEDE OP 28
JUNIE 1981.

BOEDELNOMMER: 277/81 WINDHOEK

Geliewe kennis te neem dat die Eerste en Finale
Likwidasie- en Distribusierekening in die bogemelde boedel
ter insae lê vanaf datum hiervan vir 'n tydperk van 21 dae by
die Landdroeskantoor te KARIBIB asook by die Meester van
die Hooggeregshof te WINDHOEK.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by
die betrokke Meester ingedien word nie gaan die Eksekuteurs
oor tot uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

C L DE JAGER & VAN RENSBURG
PROKUREURS VIR DIE EKSEKUTEUR
BARCLAYS BANKGEBOU
7de STRAAT
POSBUS 224
WALVISBAAI

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUIDWES-AFRIKA

In die saak tussen:

DIE BANK VAN SUIDWES-AFRIKA/
NAMIBIË BEPERK Eiser

en

HANS RUDOLF KAUFMANN Verweerder

KENNISGEWING VAN VERKOPING IN EKSEKUSIE

GELIEWE kennis te neem dat in uitvoering van 'n Vonnis
van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika die volgende on-
roerende eiendom, naamlik -

SEKERE Gedeelte 17 van die PLAAS KAPPSFARM NR
65

GELEË in die Buitestedelike Gebied van KAPPSFARM
Registrasie-Afdeling "K"

GROOT 150,4108 (Eenhonderd en Vyftig komma vier een
nul agt) Hektare,

in eksekusie verkoop sal word deur die ADJUNK-
BALJU, WINDHOEK, by die Hooggeregshof,
WINDHOEK, op MAANDAG, die 22ste dag van MAART
1982 om 09h00.

Die Voorwaardes van Verkoop is ter insae by die kantoor
van die Adjunk-Balju, Omurambaweg Nr. 29, WINDHOEK
en by die kantore van die Prokureurs vir die Eiser, Mnr.
MULLER & BRAND, Sokolicgebou, John Meinertstraat,
WINDHOEK.

GEDATEER te WINDHOEK op die 18de dag van
FEBRUARIE — .

(GET) G J MULLER
PROKUREUR VIR EISER
MULLER & BRAND
SOKOLICGEBOU
JOHN MEINERTSTRAAT
POSBUS 2073
WINDHOEK
REGSVORM B/I 194

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that application will
be made at a special sitting of the Licencing Board for the
district of OMARURU on 24th March for the transfer of the
Butcher licence (Retail) and Fresh Produce licence held by
~~HEROLD CHRISTIAAN SMOOK~~ and ~~HESTER~~
~~JOHANNA NEL~~, who trade under the name and style of
OMARURU VLEIS PRODUKTE on Erven 156(b), 163
and 172, Pank Street, Omaruru as a partnership to
FREDERIK JURGENS ENGELBRECHT and ENGELA
GERTRUIDA NEL WHO WILL CARRY ON
BUSINESS IN PARTNERSHIP UNDER THE NAME
AND STYLE OF OMARURU SLAGTERY at the same
premises.

H J VAN BILJON & KIE
BUS 3516
WINDHOEK
9000

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME
VANVERANDERING

Ek, SHIRLEY MARY SWARTZ (voorheen JANSEN, gebore SWARTZ) wat woonagtig is te Erf 2851, Willem Cammstraat, Windhoek en werksaam is as klerke in diens van Media Konsultante Namibia (Edms) Beperk van Stad Sentrum, Kaiserstraat, Windhoek (Advertensie Agente) is voornemens om by die Minister aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 vir my minderjarige kinders, NADIA MICHELLE (gebore 21 Junie 1973), LLOYD WENDELL (gebore 26 Junie 1974) en HÓZYENE NAZEEM (gebore 27 Januarie 1977) om die van SWARTZ aan te neem om die volgende redes:-

- (i) Ek is geskei van genoemde kinders se natuurlike vader, Errol Jansen, en kragtens die betrokke egskeidingsbevel beheer en toesig oor hulle verkry.
- (ii) Daar bestaan 'n wedersydse en algehele gebrek aan belangstelling tussen die kinders en hulle natuurlike vader in mekaar se welsyn.
- (iii) Die kinders woon voltyds by my en sien hulle natuurlike vader vir alle praktiese doeleindes nooit.
- (iv) As natuurlike moeder van genoemde kinders beskou ek die voorgestelde verandering van hulle van as synde in hulle belang, daar ek ook sedert my egskeiding alom bekend is aan my nooiensvan, Swartz.

Hulle het voorheen die name gedra van JANSEN.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat hulle bovermelde van SWARTZ aanneem, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvoor so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Windhoek indien.

GEDATEER TE WINDHOEK op hierdie 28ste dag van Januarie 1982.

SHIRLEY MARY SWARTZ
(voorheen JANSEN, gebore SWARTZ)
